



**CONGREGATION  
B'NAI JESHURUN**  
Established in 1848

Congregation B'nai Jeshurun  
Shabbat Morning Prayerbook

## For Special Occasions

Baruch Atah, Adonai  
Eloheinu, Melech haolam  
shehecheynau, v'kiy'manu  
v'higiyanu lazman hazeh.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה  
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם  
שֶׁהַחַיִּינוּ וְקִיַּמָּנוּ  
וְהִגִּיעָנוּ לְזֶמֶן הַזֶּה:

Shehecheyanu

Our praise to You, Adonai,  
Sovereign of the universe  
Who has given us life, sustained us,  
and enabled us to reach this day.

## Before Putting on a Talit

Baruch Atah, Adonai  
Eloheinu, Melech haolam  
asher kid'shanu b'mitzvotav  
v'tzivanu l'hitateif batzitzit.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,  
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו  
וְצִוָּנוּ לְהִתְעַטֵּף בְּצִיצִית.

Tallit Blessing

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe,  
who hallows us with mitzvot,  
commanding us to wrap ourselves in the fringes.

# Shabbat Songs

Hinei mah tov umah na-im  
shevet achim gam yachad

הִנֵּה מַה טוֹב וּמַה נְעִים  
שֵׁבֶת אַחִיּוֹת גַּם יַחַד.

Hinei Mah Tov

How good it is  
How sweet it is  
To be together on this day

Psalm 133:1

Mah gadlu maasecha Yah  
m'od amku mach'sh'votecha

מַה גָּדְלוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְיָ,  
מֵאֵד עֲמָקוֹ מִחִשְׁבֹּתֶיךָ.  
הַלְלוּ-יָיָה.

Mah Gadlu

Hal'lu Yah!

How great are Your works, Adonai  
How profound Your designs  
Hal'lujah!

Modeh/Modah ani l'fanecha,  
Melech chai v'kayam,  
she-hechezarta bi nishmati b'chemlah,  
rabbah emunatecha.

מוֹדָה / מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ,  
מֶלֶךְ חַי וְקַיִם,  
שֶׁחֲזַרְתָּ בִּי נִשְׁמָתִי בְּחֶמְלָה,  
רַבָּה אֱמוּנָתְךָ.

Modeh/ah  
Ani

I OFFER THANKS to You,  
ever-living Sovereign,  
that You have restored my soul to me in mercy:  
How great is Your trust.

Mah tovu ohalecha Ya'akov

מה טבו אהליך יעקב

mishkenotecha Yisrael

משכנותיך ישראל

Va'ani b'rov chasdecha avo veitecha

ואני ברב חסדך אבא ביתך

Eshtachaveh el hei'chal kodshecha

אשתחוה אל היכל קדשך ביראתך.

b'yiratecha

Adonai ahavti me'on beitecha um'kom

יהוה אהבתי מעון ביתך ומקום

Mishkan k'vodecha

משכן כבודך.

va'ani eshtachaveh v'echra'ah ev'recha

ואני אשתחוה ואכרעה אברכה

lifnei Adonai osi.

לפני יהוה עשי.

Va'ani t'filati l'cha Adonai et ratzon

ואני תפילתי לך יהוה עת רצון

Elohim b'rov chasdecha aneini b'emet

אלהים ברב חסדך עניי באמת ישעך.

yishecha.

HOW FAIR are your tents, O Jacob, your dwellings, O Israel. I, through Your abundant love, enter Your house; I bow down in awe at Your holy Temple. Adonai, I love Your temple abode, the dwelling-place of Your glory. I will humbly bow down low before Adonai, my Maker. As for me, may my prayer come to You, Adonai, at a favorable moment; O God, in Your abundant faithfulness, answer me with Your sure deliverance.

ELOHAI, n'shamah shenatata bi

אלהי נשמה שנתת בי

t'horah hi.

טהורה היא.

Atah v'ratah, atah y'tzartah,

אתה בראתה אתה יצרתה

atah n'fachtah bi,

אתה נפחתה בי ואתה משמרה בקרבי

v'atah m'shamrah b'kirbi.

כל זמן שהנשמה בקרבי

Kol z'man shehan'shamah b'kirbi,

מודה אני לקנך

modeh/modah ani l'fanecha,

יהוה אלהי ואלהי אבותי ואמותי

Adonai Elohai v'Elohei avotai v'imotai,

רבון כל המעשים

Ribon kol hamaasim,

אדון כל הנשמות:

Adon kol han'shamot.

ברוך אתה יהוה

Baruch atah, Adonai,

אשר בידו נפש כל חי

asher b'yado nefesh kol chai v'ruach kol b'sar ish.

ורוח כל בסר איש

THE SOUL that You have given me, O God, is pure! You created and formed it, breathed it into me, and within me You sustain it. So long as I have breath, therefore, I will give thanks to You, my God and the God of all ages, Source of all being, loving Guide of every human spirit.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
asher natan lasechvi v'nah  
l'havchin bein yom uvein lailah.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר נָתַן לְשִׁכְוֵי בֵּינָה  
לְהַבְחִין בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה.

Praise to You Adonai our God, Sovereign of the Universe  
Who has given the mind the ability to distinguish day from night.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
pokei-ach ivrim.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
פוֹקֵחַ עֵוְרִים.

Praise to You Adonai our God, Sovereign of the Universe  
Who opens the eyes of the blind.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
matir asurim.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
מַתִּיר אֲסוּרִים.

Praise to You Adonai our God, Sovereign of the Universe  
who frees the captive.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
zokeif k'fufim.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
זוֹקֵף כְּפוּפִים.

Praise to You Adonai our God, Sovereign of the Universe  
who lifts up the fallen.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
roka haaretz al hamayim.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
רוֹקֵעַ הָאָרֶץ עַל הַמַּיִם.

Praise to You Adonai our God, Sovereign of the Universe  
who spreads the earth over the waters.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
hameichin mitzadei gaver.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
הַמְּכִיחַ מִצְעָדֵי גֹבֵר.

Praise to You Adonai our God, Sovereign of the Universe  
who strengthens our steps.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
malbish arumim.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
מַלְבִּישׁ עֲרֻמִּים.

Praise to You Adonai our God, Sovereign of the Universe  
who clothes the naked.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
ha-notein laya-eif ko-ach

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
הַנוֹתֵן לַיָּאֵף כּוֹאֵחַ.

Praise to You Adonai our God, Sovereign of the Universe  
who gives strength to the weary.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
hamaavir sheinah mei-einai  
ut'numah mei-afapai.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
הַמַּעֲבִיר שְׁנָה מֵעֵינַי,  
וְתַנּוּמָה מֵעַפְעָפִי.

Praise to You Adonai our God, Sovereign of the Universe  
who removes sleep from the eyes and slumber from the eyelids.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
she-asani b'tzelem Elohim.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
שֶׁעָשָׂנִי בְּצַלְמֵךְ אֱלֹהִים.

Praise to You Adonai our God  
Your great power brings freedom to the captive.  
who has made me in the image of God.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
she-asani Yisrael.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
שֶׁעָשָׂנִי בֶן/בֵּת חוֹרֵין.

Praise to You Adonai our God  
Your great power lifts up the fallen.  
who has made me a Jew.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
ozeir Yisrael bigvurah.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל בְּגִבּוּרָה.

Praise to You Adonai our God  
Your great power spreads the land upon the waters.  
who girds Israel with strength.

Baruch atah Adonai  
Eloheinu Melech haolam  
oteir Yisrael b'tifarah.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי  
אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
עוֹטֵר יִשְׂרָאֵל בְּתִפְאָרָה.

Praise to You Adonai our God  
Your great power gives firmness to our steps.  
who crowns Israel with splendor.

# Sh'ma U'virchotecha - Sh'ma & its Blessings

Bar'chu et Adonai ham'vorach!

בְּרַכּוּ אֶת יְהוָה הַמְבָרָךְ:

Bar'chu

Baruch Adonai ham'vorach l'olam va'ed!

בְּרוּךְ יְהוָה הַמְבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

Bless the Eternal, the Blessed One.

Blessed is the Eternal, the Blessed One, now and forever.

Baruch atah, Adonai Eloheinu,

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם,

Melech haolam, yotzeir or

יוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ.

uvorei choshech, oseh shalom

עֹשֶׂה שְׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת הַכֹּל.

uvorei et hakol.

הַמְאִיר לְאָרֶץ וְלַדָּרִים עֲלֶיהָ בְּרַחֲמִים.

Hamei-ir laaretz v'ladarim aleha b'rachamim,

וּבִטּוּבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל יוֹם תָּמִיד

uv'tuvo m'chadeish

מַעֲשֶׂה בְּרֵאשִׁית.

b'chol yom tamid maaseih v'reishit.

מָה רַבּוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְהוָה.

Mah rabu maasecha, Adonai,

כָּלֶם בְּחֻכְמָה עֲשִׂיתָ.

kulam b'chochmah asita, mal'ah haaretz kinyanecha.

מְלֹאָה הָאָרֶץ קִינְיָנְךָ.

Titbarach, Adonai Eloheinu,

תִּתְבָּרַךְ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ עַל

al shevach maaseih yadecha

שִׁבַּח מַעֲשֵׂי יָדֶיךָ.

v'al m'orei or she-asita, y'faarucha selah.

וְעַל מְאֹרֵי אוֹר שֶׁעֲשִׂיתָ.

Or chadash al Tzion ta-ir,

יִפְאָרוּךְ סֵלָה.

v'nizkeh chulanu m'heirah l'oro.

אוֹר חָדָשׁ עַל צִיּוֹן תְּאִיר

Baruch atah, Adonai, yotzeir ham'orot.

וְנִזְכָּה כָּלֵנוּ מִהֲרָה לְאוֹרוֹ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, יוֹצֵר הַמְאֹרוֹת.

The world is sunlight,  
restoring the soul,  
rejoicing the heart,  
bringing light to the eyes;  
more welcomed than gold.  
A Torah from heaven.

I have no light to give the morning.  
My Torah, my special human gift, is words.  
As I bring my words forth from silence, welcome them,  
You who redeems the sun from darkness.

O God, Inspiration and Guide for all,  
You have spoken in a thousand tongues for us to hear.  
In every land and every age,  
Your children have heard You and imagined You in separate ways.  
And yet, O God, You are One, Unifier of humanity.

We give thanks for the sages and teachers  
who bring us understanding of Your will.  
Gratefully we recall the lawgivers and prophets,  
the psalmists and sages of Israel.

And joyfully we remember that from the dawn of Israel's life,  
we would turn to You and find purpose.

May the teachings of our ancestors live on in our minds,  
and their passion for righteousness stir our hearts.

Help us to live so that our daily conduct  
reveals the beauty and wisdom on Your truth.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה:

Baruch atah, Adonai, habocheir b'amo Yisrael b'ahavah.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד!

Sh'ma

Sh'ma Yisrael Adonai Eloheinu, Adonai Echad!

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד!

Baruch shem k'vod malchuto l'olam va'ed!

Hear O' Israel: Adonai is our God, Adonai is One!  
Blessed is God's glorious majesty forever and ever!



V'ahavta et Adonai elohecha

b'chol-l'vav'cha uv'chol-naf'sh'cha

uv'chol-m'odecha: V'hayu had'varim

ha'eileh asher anochi m'tzavecha

hayom al-l'vavecha: V'shinan'tam

l'vanecha v'dibar'ta bam b'shiv'techa

b'veitecha uv'lech'te'cha vaderech

uv'shochb'cha uv'kumecha: Uk'shartam

l'ot al-yadecha v'hayu l'totafot

bein einecha: Uch'tavtam

al-m'uzot beitecha uvi'sh'arecha:

וְאָהַבְתָּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ

בְּכָל-לִבְבְּךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ

וּבְכָל-מְאֹדְךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים

הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְךָ

הַיּוֹם עַל-לִבְבְּךָ: וְשִׁנַּנְתָּם

לְבִנְיָהּ וּדְבַרְתָּ בָם בְּשַׁבְּתְךָ

בְּבֵיתְךָ וּבְלִקְחֶיךָ בַּדֶּרֶךְ

וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמֶיךָ: וְקָשַׁרְתָּם

לְאוֹת עַל-יָדְךָ וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת

בֵּין עֵינֶיךָ: וְכָתַבְתָּם

עַל-מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

You shall love Adonai your God with all your mind, with all your soul, and with all your strength. Set these words, which I command you this day, upon your heart. Teach them faithfully to your children. Speak of them in your home and on your way, when you lie down and when you rise up. Bind them as a sign upon your hand; let them be a symbol before your eyes; inscribe them on the doorposts of your house, and on your gates.

L'ma'an tiz'k'ru va'asitem

et-kol-mitzvotai vi'yitem

k'doshim leiloheichem: Ani Adonai

Eloheichem asher hotzeiti etchem

mei'erezt mitzrayim lihyot lachem

leilohim ani Adonai eloheichem:

לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם

אֶת-כָּל-מִצְוֹתַי וְהִיִּיתֶם

קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְהוָה

אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם

מִמִּצְרַיִם לְהִיּוֹת לָכֶם

לֵאלֹהִים אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

Be mindful of all My mitzvot, and do them; thus you will become holy to your God.

I, Adonai, am your God, who brought you out of Egypt to be your God -

I, Adonai, your God.

Sing the song of men and women  
 joined in understanding and respect.  
 The song of God's miracles,  
 an earth protected and cherished;  
 a gift for our children  
 and the generations to come.  
 The song of a land once ravished by war,  
 now quiet and content;  
 her soldiers home to leave no more.  
 The song of a world redeemed:  
 the song of peace.

Mi Chamocha

Mi chamocha ba'eilim Adonai	מִי כַמּוֹכָה בְּאֵלִים יְהוָה
Mi kamocha ne'dar bakodesh	מִי כַמּוֹכָה נִאְדָר בְּקֹדֶשׁ
Nora t'hilot oseh feleh:	נֹרָא תְהִלַּת עֹשֶׂה פִּלְא:
Shirah chadashah shib'chu g'ulim	שִׁירָה חֲדָשָׁה שְׁבָחוּ גְאוּלִים
l'shimcha al s'fat hayam.	לְשִׁמְךָ עַל שְׂפַת הַיָּם.
Yachad kulam hodu v'himlichu, v'amru:	יַחַד כָּלָם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ:
Adonai yimloch l'olam va'ed	יְהוָה יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד:
Tzur Yisrael, kumah bezrat Yisrael.	צוּר יִשְׂרָאֵל קוּמָה בְּעֶזְרַת יִשְׂרָאֵל
Ufdeih chinumecha Y'hudah v'Yisrael.	וּפְדֵה כְנָאֲמֶךָ יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל,
Go-aleinu, Adonai Tz'vaot shame,	גְּאֲלֵנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ
k'dosh Yisrael.	קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל:
Baruch Atah, Adonai, ga'al Yisrael.	בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה גְּאֵל יִשְׂרָאֵל:

"Of all that is worshipped, is there another like You?  
 Maker of wonders, who is like You - in holiness sublime,  
 evoking awe and praise?"  
 At the sea - with a new song on their lips -  
 the redeemed praised Your name.  
 Overflowing with gratitude, the proclaimed Your sovereignty.  
 And they said, "The Eternal will reign till the end of time."  
 Rock of Israel, arise and come to the help of Your people Israel.  
 Keep Your word by redeeming Judah and Israel.  
 The Eternal and Infinite One is our redeemer,  
 our source of holiness.  
 We praise You, Eternal Power, the One who redeemed Israel.

# HaT'filah - Standing Before God

אֲדֹנָי, שְׁפֹתַי תִּפְתַּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתֶךָ.

Adonai, s'fatai tiftach u'fi yagid t'hilatecha

Adonai, open my lips, that my mouth may declare Your praise.

Baruch Atah Adonai Eloheinu

v'elohei avoteinu v'imoteinu,

Elohei Avraham, Elohai Yitzchak,

v'Elohai Ya-akov. Elohei Sarah,

Elohei Rivkah, Elohei Rachel

v'elohai Leah. Ha-El hagadol

hagibor v'hanora, El elyon

Gomeil chasadim tovim, v'koneih

hakol, v'zocheir chasdei avot

v'imahot, umeivi g'ulah liv'nei v'neihem,

l'maan sh'mo b'ahavah.

Melech ozeir umoshia umagen.

Baruch Atah Adonai, magen

Avraham v'ezrat Sarah.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאִמּוֹתֵינוּ,

אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק,

וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. אֱלֹהֵי שָׂרָה,

אֱלֹהֵי רִבְקָה, אֱלֹהֵי רָחֵל

וְאֱלֹהֵי לֵאָה. הָאֵל הַגָּדוֹל

הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיוֹן

גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה

הַכֹּל וְזוֹכֵר חֲסֵדֵי אֲבוֹת וְאִמּוֹת,

וּמְבִיא גְאוּלָּה לְבְנֵי בְנֵיהֶם

לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מַגֵּן

אַבְרָהָם וְעֵזְרַת שָׂרָה.

Avot v'Imahot

You are the Source of blessing, Adonai, our God and God of our fathers and mothers:

God of Abraham, God of Isaac, and God of Jacob;

God of Sarah, God of Rebecca, God of Rachel, and God of Leah;

exalted God, dynamic in power, inspiring awe, God sublime, Creator of all -

yet You offer us kindness, recall the loving deeds of our fathers and mothers and bring redemption to their children's children, acting in love for the sake of Your name.

Remember us for life, sovereign God who treasures life.

Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, God of life.

Sovereign of salvation, Pillar of protection -

Blessed are You in our lives, Adonai, Shield of Abraham, Sustainer of Sarah.

Atah gibor l'olam, Adonai, m'chayeih hakol atah, rav l'hoshi-a.	אתה גבור לעולם, אדני, מחיה הכל אתה, רב להושיע.
M'chalkel chayim b'chesed, m'chayeih hakol b'rachamim rabim. Somech noflim, v'rofe cholim, umatir asurim, um'kayeim emunato lisheinei afar.	מכלכל חיים בחסד, מחיה הכל ברחמים רבים סומך נופלים, ורופא חולים ומתיר אסורים, ומקים אמונתו לישגי עפר,
Mi chamocha ba-al g'vurot, umi domeh lach, Melech meimit um'chayeh umatzmiah y'shuah?	מי כמוך בעל גבורות, ומי דומה לך, מלך ממית ומחיה ומצמיח ישועה?
V'ne'eman Atah l'hachayot hakol. Baruch Atah Adonai, m'chayeh hakol.	ונאמן אתה להחיות הכל: ברוך אתה יהוה, מחיה הכל.

Your life-giving power is forever, Adonai - with us in life and in death.

You liberate and save, cause dew to descend;

and with mercy abundant, lovingly nurture all life.

From life to death, You are the force that flows without end -

You support the falling, heal the sick, free the imprisoned and confined;

You are faithful, even to those who rest in the dust.

Power-beyond-Power, from whom salvation springs,

Sovereign over life and death - who is like You?

Merciful God, who compares with You?

With tender compassion You remember all creatures for life.

Faithful and true, worthy of our trust - You sustain our immortal yearnings;

in You we place our undying hopes.

Wellspring of blessing, Power eternal, you are the One who gives and renews all life.

N'kadeish et shimcha baolam,  
k'shem shemakdishim  
oto bish'mei marom,  
kakatuv al yad n'vi-echa,  
v'kara zeh el zeh v'amar:

Kadosh, kadosh, kadosh Adonai tz'vaot,  
m'lo chol haaretz k'vodo.

Adir adireinu, Adonai Adoneinu,  
mah adir shimcha b'chol haaretz.

Baruch k'vod Adonai mimkomo.

Echad hu Eloheinu, hu Avinu, hu Malkeinu,  
hu Moshi-einu, v'hu yashmi-einu  
b'rachamav l'einei kol chai.

Ani Adonai Eloheichem.

Yimloch Adonai l'olam, Elohayich Tzion  
l'dor vador, hal'luyah.

נְקַדֵּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם,  
כְּשֵׁם שְׁמִקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי מְרוֹם,  
בְּכַתוּב עַל יַד נְבִיאֶיךָ,  
וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר:

קְדוֹשׁ, קְדוֹשׁ, קְדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת,  
מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

אֲדִיר אֲדִירֶנּוּ, יְיָ אֲדוֹנֵנּוּ,  
מָה אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכָל הָאָרֶץ.

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְקוֹמוֹ.

אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ, הוּא אָבִינוּ,  
הוּא מֶלֶכְנוּ, הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ,

וְהוּא יִשְׁמִיעֵנוּ בְּרַחֲמָיו לְעֵינֵי כָּל חַי.  
אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם.

יְמַלֵּךְ יְיָ לְעוֹלָם, אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן  
לְדוֹר וָדוֹר, הַלְלוּיָהּ.

L'dor vador nagid godlecha ul'netzach netzachim  
k'dushat nak'dish. V'shiv'chacha, Elohainu,  
mipinu lo yamush l'olam va'ed,  
Baruch Atah Adonai, haMelech haKadosh.

לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גְּדֻלָּתְךָ וְלִנְצַח נְצָחִים  
קְדוּשַׁתְךָ נְקַדֵּשׁ, וְשִׁבְחָךָ, אֱלֹהֵינוּ,  
מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד.\*  
בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.

Let us sanctify Your Name on earth,  
as it is sanctified in the heavens above.  
As it is written by Your prophet: Holy, holy, holy is Adonai  
Tz'vaot! God's presence fills the whole earth.  
Source of our strength, Sovereign One,  
how majestic is Your presence in all the earth!  
Blessed is the presence of God, shining forth from where God  
dwells. God alone is our God and our Creator,  
our Ruler and our Helper;  
and in mercy, God is revealed in the sight of all the living:  
I am Adonai your God! Adonai shall reign forever, your God, O  
Zion, from generation to generation, Hallelujah!

TO ALL GENERATIONS we will declare Your greatness,  
and for all eternity proclaim Your holiness.  
Your praise, O God, shall never depart from our lips.\*  
Blessed are You, Adonai, the Holy God.

V'shamru v'nei Yisrael et  
 haShabbat.  
 La'asot et haShabbat  
 l'dorotam b'rit olam  
 Beini u'vein b'nei Yisrael ot  
 hi l'olam.  
 Ki sheishet yamim asah  
 Adonai  
 Et hashamayim v'et ha'aretz.  
 Uv'yom hashvi'i shavat  
 vayinafash.

וְשָׁמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת  
 הַשַּׁבָּת.  
 לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת  
 לְדֹרוֹתָם בְּרִית עוֹלָם:  
 בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
 אֹת הִיא לְעוֹלָם.  
 כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה  
 יְהוָה  
 אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת  
 הָאָרֶץ.  
 וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת  
 וַיִּנָּפֵשׂ:

V'shamru

The people of Israel shall keep Shabbat,  
 observing Shabbat throughout the ages as a covenant for all time.  
 It is a sign for all time between Me and the people of Israel.  
 For in six day Adonai made heaven and earth,  
 and on the seventh day God ceased from work and was refreshed.

Yism'chu v'malchut'cha  
 shomrei Shabbat v'korei oneg.  
 Am m'kad'shei sh'vi-i,  
 kulam yisb'u v'yitangu mituvecha.  
 V'hashvi-i ratzita bo v'kidashto,  
 chemdat yamim oto karata,  
 zeicher l'maaseih v'reishit.

יִשְׁמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ,  
 שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֹנֵג,  
 עַם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי,  
 כֻּלָּם יִשְׁבְּעוּ וַיִּתְעַנְּגוּ מִטוּבְךָ,  
 וּבְשִׁבְעֵי רְצִיתְךָ בּוֹ וְקִדְּשָׁתוּ,  
 חֵמְדַת יָמִים אוֹתוֹ קָרַאתָ,  
 זֵכֶר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית

Yism'chu

THOSE WHO KEEP Shabbat by calling it a delight will rejoice in Your realm. The people that hallows Shabbat will delight in Your goodness. For, being pleased with the Seventh Day, You hallowed it as the most precious of days, drawing our attention to the work of Creation.

Sim shalom tovah uv'rachah  
 chen vachessed v'rachamim aleinu.  
 V'al kol Yisrael amecha.  
 Barcheinu Avinu kulanu ke'echad  
 b'or panecha.  
 Ki v'or panecha natata lanu  
 Adonai Eloheinu  
 torah chayim v'ahavat chesed  
 Utz'dakah uv'rachah v'rachamim  
 v'chayim v'shalom  
 v'tov b'einecha l'vareich et amcha Yisrael  
 b'chol eit uv'chol sha'ah bishlomecha.

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה.  
 חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ  
 וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל אִמְּךָ.  
 בְּרַכְנוּ אֲבוּנוּ כְּלָנוּ כְּאַחַד  
 בְּאוֹר פָּנֶיךָ.  
 כִּי בְּאוֹר פָּנֶיךָ נִתְּתָה לָנוּ  
 יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
 תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד.  
 וְצִדְקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים  
 וְחַיִּים וְשְׁלוֹם.  
 וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת  
 עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל  
 בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בְּשְׁלוֹמְךָ:

Grant peace, goodness and blessing, grace, kindness and mercy,  
 to us and all Your people Israel.  
 Bless us, our Creator, all of us together, through the light of Your Presence.  
 Truly through the light of Your Presence, Adonai our God,  
 You gave us a Torah of life -  
 the love of kindness, justice and blessing, mercy, life, and peace.  
 May You see fit to bless Your people Israel  
 at all times, at every hour, with Your peace.  
 Praised are You, Adonai, who blesses Your people Israel with peace.

### Silent Prayer

Yih'yu l'ratzon imrei fi  
 v'hegyon libi l'fanecha,  
 Adonai tzuri v'go-ali.

יְהִיו לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי  
 וְהִגְיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ  
 ה' צוּרִי וְגֹאֲלִי

Yih'yu l'ratzon

May the words of my mouth and the meditations of my heart  
 be acceptable to You, Adonai, my Rock and my Redeemer.

Oseh shalom bim'romav,  
 hu ya-aseh shalom aleinu  
 v'al-kol-Yisrael, v'imru: Amen.

עוֹשֵׂה הַשְּׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו,  
 הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ  
 וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ: אָמֵן

Oseh Shalom

May the Source of peace bestow peace on all who mourn,  
 and may we be a source of comfort to all who are bereaved. Amen.

## Seder Kriat HaTorah - Torah Service

Eik kamocho va'Elohim Adonai  
v'ein k'ma'asecha  
malchut'cha malchut kol olamim  
u'memshalt'cha b'chol dor vador.  
Adonai melech. Adonai malach.  
Adonai yimloch l'olam va'ed.  
Adonai oz l'amo yitein.  
Adonai y'vareich et amo vashalom.

אֵין כְּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים אֲדֹנָי  
וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ  
מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים  
וּמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר.  
יְהוָה מֶלֶךְ. יְהוָה מַלְאָךְ.  
יְהוָה יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד  
יְהוָה עַז לְעַמּוֹ יִתֵּן.  
יְהוָה יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם

Ein Kamocha

There is none like You among the gods, Adonai,  
and there are no deeds like Yours.  
You are Sovereign over all worlds,  
And Your dominion is in all generations.  
Adonai reigns, Adonai has reigned.  
Adonai will reign forever and ever.  
Adonai will give strength to our people,  
Adonai will bless our people with peace

Happy is the One who finds wisdom, the one who gains understanding;  
for its value is greater than silver, its yield than fine gold.  
It is more precious than rubies,  
no treasure can match it.

S'u she'arim roshechem  
us'u pitchei olam  
v'yavo melech hakavod  
mi hu zeh Melech hakavod.  
Adonai Tzav'ot.  
Mi hu zeh Melech haakvod. Selah

שְׂאוּ שְׁעָרִים רִאשֵׁיכֶם  
וּשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם  
וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְבוֹד  
מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְבוֹד יְהוָה  
צְבָאוֹת  
הוּא מֶלֶךְ הַכְבוֹד סֵלָה

S'u Sh'arim

Lift up your heads, O gates! Lift yourselves up, O ancient doors!  
Let the Sovereign of glory enter. Who is this Sovereign of glory?  
The God of Hosts is the Sovereign of glory!

Ki MiTzion tetzei Torah  
ud'var Adonai mirushalayim.

כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תּוֹרָה  
וּדְבַר יְהוָה מִירוּשָׁלַיִם.

Ki MiTzion

For from out of Zion will come the Torah, and the word of Adonai from Jerusalem.



Baruch she'natan Torah  
l'amo Yisrael bik'dushato.

ברוך שנתן תורה  
לעמו ישראל בקדשותו.

Baruch  
Shenatan

Blessed is God who in holiness gave the Torah to the people Israel.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד!  
Sh'ma, Yisrael: Adonai Eloheinu, Adonai Echad!

Sh'ma

אֶחָד אֱלֹהֵינוּ, גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ, קָדוֹשׁ שְׁמוֹ!  
Echad eloheinu, gadol adoneinu, kadosh sh'mo!

Hear O' Israel:  
Adonai is our God, Adonai is One!  
One and magnificent is our God;  
God's name is holy, inspiring awe!

**Leader:**

Bar'chu et Adonai hamvorach.

בְּרַכּוּ אֶת יְהוָה הַמְּבָרָךְ:

Blessing Before  
the Reading of  
the Torah

**Congregation responds:**

Baruch Adonai hamvorach l'olam va'ed: בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

**Leader:**

Baruch Adonai hamvorach l'olam va'ed: בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

Baruch Atah Adonai, Eloheinu בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

Melech ha'olam, asher bachar banu mikol מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל

ha'amim v'natan lanu et Torato. הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ.

Baruch Atah Adonai, notein HaTorah. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

**Leader:**

Bless the Eternal, the Blessed One.

**Congregation:**

Blessed is the Eternal, the Blessed One, now and forever.

**Leader:**

Blessed is the Eternal, the Blessed One, now and forever.

Blessed are You, Eternal, our God, supreme Power of the universe,

who embraced us and gave us this Teaching,

having chosen us to embody Torah among the peoples of the earth.

Blessed are You, God of eternity, whose gift is Torah.

Baruch Atah Adonai, Eloheinu

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

Melech ha'olam, asher natan lanu

מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ

Torat emet, v'chayei olam

תּוֹרַת אֱמֶת וְחַיֵּי עוֹלָם

nata b'tocheinu.

נָטַע בְּתוֹכֵנוּ.

Baruch Atah Adonai, notein HaTorah.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Blessing After  
the Reading of  
the Torah

Blessed are You, Eternal, our God, supreme Power of the universe,  
who gave us a Teaching of truth and planted within us eternal life.

Blessed are You, God of eternity, whose gift is Torah.

MI shebeirach avoteinu  
M'kor hab'rachah l'imoteinu -

מִי שֶׁבֵּרַךְ אֲבוֹתֵינוּ  
מִקּוֹר הַבְּרָכָה לְאִמּוֹתֵינוּ,

Prayer for  
those in Need  
of Healing

May the Source of strength who blessed the ones before us  
help us find the courage to make our lives a blessing.  
And let us say, Amen

MI shebeirach imoteinu  
M'kor hab'rachah l'avoteinnu -

מִי שֶׁבֵּרַךְ אִמּוֹתֵינוּ,  
מִקּוֹר הַבְּרָכָה לְאֲבוֹתֵינוּ,

Bless those in need of healing with R'fuah Shleimah,  
The renewal of body, the renewal of spirit.  
And let us say, Amen.

V'zot Hatorah  
asher sam Moshe  
lif'nei b'nei Yisrael,  
al pi Adonai b'yad Moshe.

וְזֹאת הַתּוֹרָה  
אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה  
לִפְנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
עַל פִּי יְהוָה בְּיַד מֹשֶׁה.

Lifting and  
Dressing the  
Torah

This is the Torah, which Moses placed before the children of Israel  
at God's command by the hand of Moses.

Baruch atah, Adonai  
Eloheinu, Melech  
haolam, asher bachar  
binvi-im tovim, v'ratzah  
v'divreihem hane-  
emarim be-emet. Baruch  
atah, Adonai, habocher  
baTorah uv'Moshe avdo,  
uv'Yisrael amo, uvinvi-  
ei ha-emet vatzedek.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
מֶלֶךְ הָעוֹלָם.  
אֲשֶׁר בָּחַר בְּנְבִיאִים  
טוֹבִים.  
וְרָצָה בְּדַבְרֵיהֶם הַנְּאֻמָּרִים  
בְּאֵמֶת.  
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. הַבוֹחֵר  
בַּתּוֹרָה וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ.  
וּבְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ. וּבְנְבִיאֵי  
הָאֵמֶת וְהַצְדִּיק:

Blessing before  
Haftarah  
Raeding

PRAISE TO YOU, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has chosen faithful prophets to speak words of truth. Praise to You, Adonai, for the revelation of Torah, for Your servant Moses, for Your people Israel and for prophets of truth and righteousness.

BARUCH atah, Adonai Eloheinu,  
Melech haolam, tzur kol  
haolamim, tzaddik b'chol  
hadorot, HaEl hane-eman,  
haomeir v'oseh, ham'dabeir  
um'kayeim, shekol d'varav emet  
vatzedek. Al haTorah, v'al  
haavodah, v'al han'vi-im, v'al  
yom HaShabbat hazeh,  
shenatata lanu Adonai Eloheinu,  
likdushah v'limnuchah, l'chavod  
ul'tifaret. Al hakol Adonai  
Eloheinu, anachnu modim lach,  
um'var'chim otach, yitbarach  
shimcha b'fi chol chai tamid  
l'olam va-ed. Baruch atah,  
Adonai, m'kadeish HaShabbat.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם.  
צוּר כָּל הָעוֹלָמִים. צַדִּיק בְּכָל הַדּוֹרוֹת.  
הָאֵל הַנִּצָּאֵן הָאוֹמֵר וְעוֹשֶׂה.  
הַמְדַבֵּר וּמְקַיֵּם שְׁכָל דְּבָרָיו אֱמֶת וְצֶדֶק:  
עַל הַתּוֹרָה וְעַל הָעֲבוּדָה וְעַל הַנְּבִיאִים  
וְעַל יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה שֶׁנִּתְּתָה לָנוּ יְהוָה  
אֱלֹהֵינוּ לְקִדְשָׁהּ וְלִמְנוּחָהּ לְכַבּוֹד  
וְלִתְפָאֵרֶת:  
עַל הַכֹּל. יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ  
וּמְבָרְכִים אוֹתְךָ.  
יְתַבְרַךְ שְׁמֶךָ בְּפִי כָּל חַי תְּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד:  
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה. מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת:

PRAISE TO YOU, Adonai our God, Sovereign of the universe, Rock of all creation, Righteous One of all generations, the faithful God whose word is deed, whose every command is just and true. For the Torah, for the privilege of worship, for the prophets, and for this Shabbat that You, Adonai our God, have given us for holiness and rest, for honor and glory: we thank and bless You. May Your name be blessed forever by every living being. Praise to You, Adonai, for the Sabbath and its holiness.

Y'HAL'LU et shem Adonai,  
ki nisgav sh'mo l'vado.

יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יי  
כִּי נִשְׁגַּב שְׁמוֹ לְבָדוֹ

Returning the  
Torah to the  
ark

LET US PRAISE the Name of Adonai, for God's Name alone is exalted!

KI LEKACH tov natati lachem,  
Torati al taazovu.

כִּי לָקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם  
תּוֹרָתִי אֵל תַּעֲזוּב

FOR I HAVE GIVEN YOU good instruction; do not abandon My Torah.

Eitz chayim hi lamachazikim bah,  
v'tom'cheha m'ushar.  
D'rachehah darchei no-am,  
v'chol n'tivoteha shalom.

עֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחֲזִיקִים בָּהּ.  
וְתַמְכֶיהָ מֵאֲשֶׁר:  
דַּרְכֶיהָ דַרְכֵי נֵעִם וְכָל נְתִיבֹתֶיהָ שָׁלוֹם:

Hashiveinu Adonai eilecha  
v'nashuvah,  
chadeish yameinu k'kedem.

הַשִּׁיבֵנו ה' אֵלֶיךָ  
וְנָשׁוּבָה.  
חַדֵּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:

IT IS A TREE OF LIFE for those who hold fast to it, and all its supporters are happy. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace. Return us to You, Adonai, and we will return; renew our days as of old.

## Concluding Prayers

Aleinu l'shabei-ach la-Adon ha-kol,  
lateit g'dulah l'yotzeir b'reishit,  
shelo asanu k'goyei ha-aratzot,  
velo samanu k'mishp'chot  
ha-adamah; shelo sam chelkeinu  
kahem, v'goraleinu k'chol-hamonam.  
Va-anachnu kor'im umish'tachavim  
umodim lif'nei Melech Mal'chei  
haM'lachim, haKadosh, baruch hu.

עֲלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לְאֲדוֹן הַכֹּל  
לְתַת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית  
שֶׁלֹא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת  
וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת  
הָאֲדָמָה שֶׁלֹא שָׁם חֵלְקֵנוּ  
כָּהֵם וְגוֹרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנִים:  
וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים  
וּמוֹדִים לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי  
הַמַּלְאָכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא

Aleinu

V'ne-emar: v'hayah Adonai l'Melech  
al-kol-ha-aretz; bayom hahu  
yih'yeh Adonai echad, ush'mo echad

וְנֵאמַר וְהָיָה יְהוָה לְמֶלֶךְ  
עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא  
יְהִי יְהוָה אֶחָד וְשְׁמוֹ אֶחָד:

Let us adore the ever-living god, and render praise unto you who spreads  
out the heavens and established the earth, whose glory is revealed in the heavens above, and whose  
greatness is manifest throughout the world.

You are our God; there is none else.

Therefore we bow in awe and thanksgiving before the One  
who is Sovereign over all, the Holy and Blessed One.

For those who choose:

At the word **kor'im**, one bends the knees;  
at **umishtachavim**, one bows at the waist;  
and at **lifnei Melech**, one stands straight.

Yitgadal v'yit'kadash sh'meih raba.  
 B'alma di-v'ra chire'uteih,  
 v'yamlich mal'chuteih b'chayeichon  
 uv'yomeichonuv'chayei d'chol beit  
 Yisrael, ba-agala uviz'man kariv,  
 v'im'ru: Amen.  
 Y'hei sh'meih raba m'vorach l'alam  
 ul'almei almaya.  
 Yit'barach v'yish'tabach v'yit'pa-ar  
 v'yit'romam v'yitnasei v'yit'hadar  
 v'yit'aleh v'yit'halal sh'meih  
 d'kud'sha, b'rich hu.  
 L'eila min-kol-bir'chata v'shirata  
 tush b'chata v'nechemata da-amiran  
 b'alma: v'imru: Amen.  
 Y'hei sh'lama raba min-sh'maya  
 v'chayim aleinu v'al-kol-Yisrael,  
 v'im'ru: Amen.  
 Oseh shalom bim'romav,  
 hu ya-aseh shalom aleinu  
 v'al-kol-Yisrael, v'imru: Amen.

וַיִּתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא  
 בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתֵיהּ  
 וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיֵּיכוּן  
 וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית  
 יִשְׂרָאֵל, בְּעֵגְלָא וּבְזְמַן קָרִיב  
 וְאָמְרוּ אָמֵן:  
 יְהִי שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵס  
 וּלְעַלְמֵי עַלְמַיָּא:  
 יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר  
 וַיִּתְרוֹמַם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר  
 וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ  
 דְקוּדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא לְעַלְמָא  
 וּלְעַלְמָא מְכָל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא,  
 תְּשַׁבְּחַתָּא וְנִחַמְתָּא, דְאַמְיָרָן  
 בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן:  
 יְהִי שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא  
 וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל  
 וְאָמְרוּ אָמֵן:  
 עוֹשֵׂה הַשְּׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו  
 הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ  
 וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ: אָמֵן

May God's great name come to be magnified and sanctified in the world God brought into being.

May God's majestic reign prevail soon in your lives,  
 in your days, and in the life of the whole House of Israel;

And let us say: Amen.

May God's great name be blessed to the end of time.

May God's holy name come to be blessed, acclaimed, and glorified;  
 revered, raised, and beautified; honored and praised. Blessed is the One who is entirely beyond all  
 the blessings and hymns, all the praises and words of comfort that we speak in the world;

And let us say: Amen.

Let perfect peace abound; let there be abundant life for us and for all Israel.

May the One who makes peace in the high heavens make peace for us, all Israel,  
 and all who dwell on earth; and let us say: Amen.

May the Source of peace bestow peace on all who mourn,  
 and may we be a source of comfort to all who are bereaved.

Amen.

Baruch Atah Adonai,  
Eloheinu Melech haolam  
borei p'ri hagafen.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה  
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם  
בוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן:

Kiddush

Our praise to You, Adonai our God,  
Sovereign of the universe,  
Creator of the fruit of the vine.

Baruch Atah Adonai,  
Eloheinu Melech haolam  
hamotzi lechem min ha'aretz.

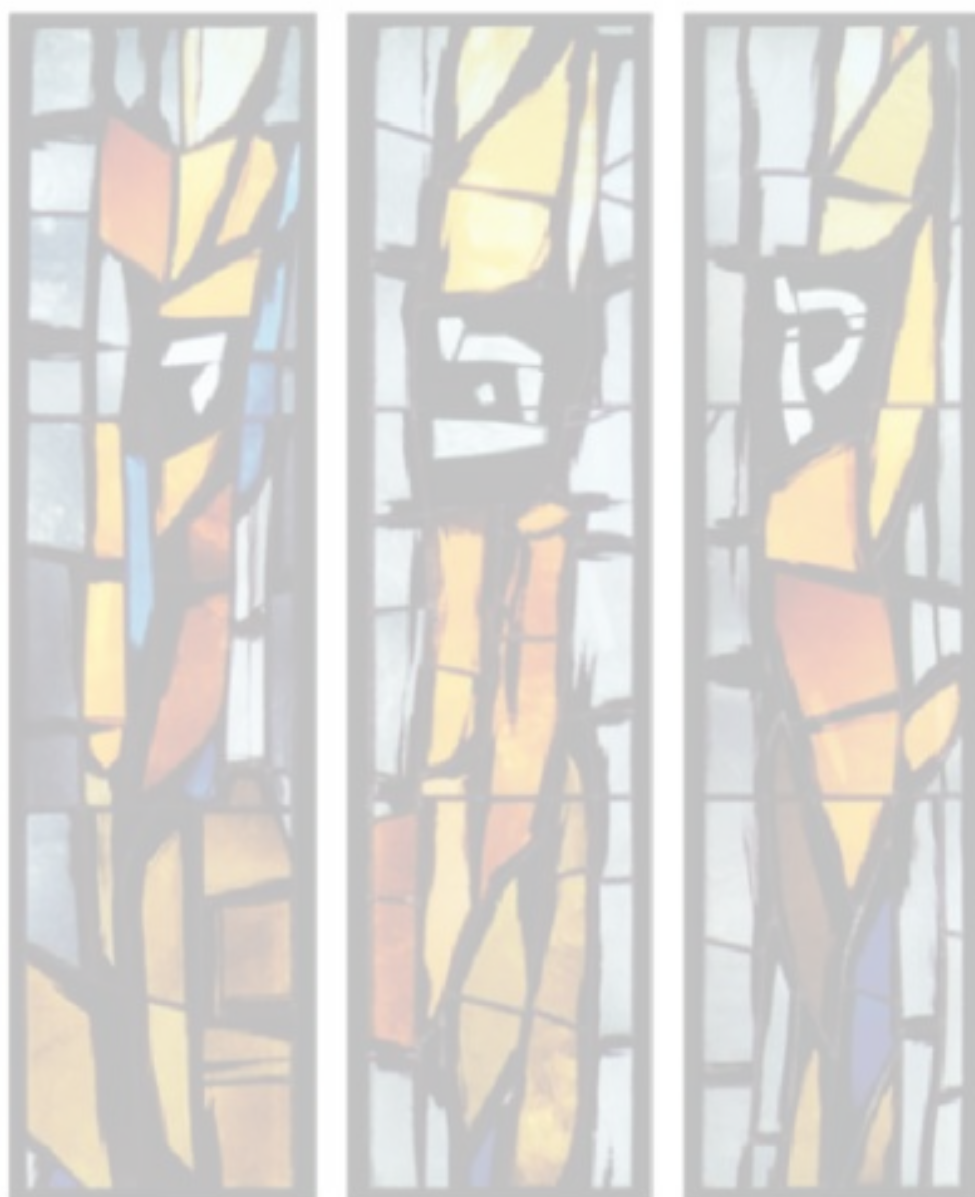
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה  
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם  
הַמוֹצִיא לֶחֶם מִן הָאָרֶץ.

Motzi

Praise to You, Adonai our God,  
Sovereign of the universe,  
who brings forth bread from the earth.

---

Shabbat Shalom!



CONGREGATION  
B'NAI JESHURUN  
Established in 1848